



2° PROVINO DI CALCIO
MONTECATINI TERME - ITALIA
13 - 18 GIUGNO 2011

Immagina... di poter giocare a calcio,
di poter competere e divertirti
PROVINO DI CALCIO
LA PASSIONE CHE CI UNISCE

Benvenuti al 1° Provino di calcio a Montecatini Terme è una città di 21.356 abitanti^{it} della [provincia di Pistoia](#) in [Toscana](#). Centro più importante della [Valdinievole](#), la cittadina è collocata all'estremità orientale della [Piana di Lucca](#) ed ha una spiccata vocazione turistica, oltre che industriale e commerciale data dall'importanza della [stazione termale](#) e del polo di rilievo per la ricettività alberghiera della regione.

Informazioni più dettagliate sul Provino:

Si giocherà in campi in erba a Perugia e nei dintorni (tutti campi in erba + campi sintetici e in carbone ove sarà possibile in caso di mal tempo).

Saranno presenti al provino:

Osservatori dell' **Empoli Calcio**

il Sig. Fulvio Rondini (Osservatore **AC Fiorentina**)

il Sig. Domenico Sfrappa (Osservatore **AC Siena**)

il Sig. Michele Pascarosa (**Foligno Calcio**)

Osservatori della **Lazio Calcio**

Osservatori del **Gubbio Calcio**

Il Provino è rivolto a tutte le categorie di età.



2° PROVINO DI CALCIO

PROGRAMMA DEL PROVINO

I GIORNO	BENVENUTO UFFICIALE DALLE 15:00 ALLE 17:00 ALLENAMENTO DALLE 19:00 ALLE 23:00 CENA + VISITA A MONTECATINI
II GIORNO	DALLE 09:30 ALLE 12:00 PARTITA DALLE 15:00 ALLE 17:00 ALLENAMENTO
III GIORNO	DALLE 09:30 ALLE 11:30 ALLENAMENTO DALLE 15:00 ALLE 17:00 PARTITA DALLE 17:00 ALLE 18:30 PICCOLO SPUNTINO
IV GIORNO	DALLE 09:30 ALLE 11:30 ALLENAMENTO DALLE 15:00 ALLE 17:00 ALLENAMENTO
V GIORNO	DALLE 09:30 ALLE 12:00 PARTITA DALLE 15:00 ALLE 17:00 PARTITA CENA IN HOTEL E SALUTO
VI GIORNO	PARTENZA

Sono possibili variazioni di carattere tecnico.

Tassa d'iscrizione e Quota di partecipazione:

Per partecipare al "2° PROVINO DI CALCIO" ogni persona paga una quota di Euro 750,00

Scadenza iscrizione:

10 Aprile (dopo questa data si accetteranno iscrizioni fino ad esaurimento posti). Considerato l'ormai enorme afflusso, Vi preghiamo, se intenzionati, di inviare quanto prima Vs. adesione.

TERMINE ULTIMO PER IL SALDO 30 GIORNI PRIMA DELLA PARTENZA SALVO DIVERSA COMUNICAZIONE

Assistenza:

L'International Sport Travel presuppone l'assistenza di corrispondenti, accompagnatori, accompagnatrici nonché guide/interpreti qualificati sul posto. Pertanto le quote di seguito espresse sono state calcolate in base alla qualità, quantità e tipo di servizi e prestazioni offerte. L'intero staff della International Sport Travel sarà a disposizione sin dal Vs. arrivo e durante tutta la Vostra permanenza.

Le quote di partecipazione comprendono:

- Sistemazione in Hotel, in camera (con servizi privati) multiple.
- Pensione Completa in base alla scelta del gruppo.
- Assistenza durante le fasi del Provino;
- Osservatori
- Assicurazioni varie;

ESCURSIONI: Da effettuarsi compatibilmente con il calendario del Provino.

Le quote di partecipazione non comprendono:

- Bevande, fatta eccezione per le colazioni e l'acqua in tavola (solo se possibile);
- Extra in genere e tutto quanto non espressamente indicato;
- Trasporto;

ISCRIZIONE AI TORNEI E MODALITÀ DI PAGAMENTO:

Per partecipare ai Provini organizzati dall'International Sport Travel si deve STAMPARE o RICHIEDERE ai nostri uffici il FOGLIO DESCRIZIONE.

1) Compilare il Foglio descrizione e inviarcelo via fax al numero (0039) 0547-20179 insieme alla copia del versamento di " 300,00 e le condizioni generali contrattuali

2) Si ricorda che l'iscrizione sarà valida solo se verrà compilata in ogni sua parte il foglio di iscrizione, verranno apposte due firme sulle condizioni generali contrattuali e verranno versate le somme come al punto 1).

3) Riceverete nostra conferma di ricevuto pagamento con il Rendiconto Finanziario. Qualora si riscontrasse nella conferma dei servizi qualche discordanza rispetto alle Vs. comunicazioni e/o ci fossero variazioni nel numero dei partecipanti alla trasferta, siete tenuti a darne tempestiva comunicazione a mezzo raccomandata o a mezzo fax. L'International Sport Travel risponderà alle vostre richieste ed esigenze; nel caso non possa soddisfarle, potrà proporre delle soluzioni alternative. Ricordiamo infine che non potranno essere considerate e dunque accettate variazioni e/o disdette dei partecipanti comunicate solo telefonicamente.

4) Il restante versamento della quota di partecipazione dovrà pervenirci entro un mese prima della data di partenza.

Siete tenuti a trasmetterci copia del pagamento via fax.

N.B.: non sarà accettata la partecipazione di squadre che non abbiano regolato in tempo i loro impegni di pagamento. L'iscrizione sarà valida solo a saldo avvenuto e se il modulo descrizione verrà compilato in ogni sua parte. Diversamente non si potrà garantire l'accomodamento e quindi l'adesione della squadra al Torneo.

I versamenti possono essere trasmessi a mezzo Bonifico Bancario presso:

Banca CASSA DI RISPARMIO DI CESENA - Agenzia N. 3
n. c/c 000000005194 ABI 06120 CAB 23933
Cin D
EU IBAN IT86 D061 2023 9330 0000 0005 194
Codice BIC CECRIT2CXXX

Per informazioni rivolgersi a:

International Sport® Travel
Organizzazione Eventi Sportivi

Via Valzania, 36 - 47023 Cesena (FC)
Tel. 0547 20012 - Fax. 0547 20179
E-mail: info@tornei-giovanili.com
Internet: www.tornei-giovanili.com



FOGLIO DI ISCRIZIONE

Evento sportivo **2° Provino di calcio** dal giorno **13/06/11** al giorno **18/06/11** Località **Montecatini**

NOME dell' atleta _____

Indirizzo _____ CAP / Città _____

Tel. Lavoro _____ / _____ Tel. Abitazione _____ / _____ Fax _____ / _____

e-mail _____

NOME della persona Responsabile _____

Indirizzo _____ CAP / Città _____

Tel. Lavoro _____ / _____ Tel. Abitazione _____ / _____ Fax _____ / _____

e-mail _____

Con la firma si dichiara di aderire alle Condizioni Generali della INTERNATIONAL SPORT TRAVEL in particolare approva specificatamente gli articoli di detto capitolato indicato come allegato "A", relativi al perfezionamento del contratto, variazioni del prezzo, revoca della proposta, spese di rinuncia, accompagnatore, modifiche di programma, esclusione della responsabilità, responsabilità dei partecipanti, reclami, foro competente e accettazione delle condizioni generali del contratto come parte integrante del contratto.

___ ed allega la copia del versamento pari a Euro 300,00.

BANCA CASSA DI RISPARMIO DI CESENA - Agenzia N. 3
n. c/c 000000005194 ABI 06120 CAB 23933 Cin D
EU IBAN IT86 D061 2023 9330 0000 0005 194
Codice BIC CECRIT2CXXX

Città _____ Data _____

FIRMA del Genitore o di chi ne va le veci





Le presenti condizioni generali disciplinano le modalità e le condizioni di partecipazione ai soggiorni promossi dalla International Sport Travel Sas. Le presenti condizioni generali formano parte integrante e sostanziale di ogni proposta, iscrizione e conferma dell'iscrizione, presenti nel Sito e qui di seguito richiamate

- 1) **Tipo di attività:** La International Sport Travel SAS di Paolucci Massimiliano & C., con sede in Cesena (FC) Via Mura Ponente n. 67/D, di seguito denominata INST o Società, si propone di organizzare eventi sportivi (tornei di calcio) sia a livello nazionale che internazionale. La INST preliminarmente provvede ad inoltrare alla propria clientela (vecchia e nuova) opuscoli in relazione a tornei che si svolgeranno nel periodo primavera – estate dell'anno successivo, le località ove la manifestazione si svolgerà. Ai clienti interessati verrà inoltrato un rendiconto finanziario con una dettagliata descrizione dei servizi offerti e costi, seguito dal foglio di iscrizione, debitamente compilato, unito al presente contratto che dovranno essere restituiti via fax o mediante raccomandata a.r..
- 2) **Oggetto:** Nel presente contratto sono riportate le condizioni generali di contratto per tutti i servizi forniti dalla International Sport Travel. Tali condizioni, prima della sottoscrizione, sono state attentamente lette, comprese da ciascun cliente della INST il quale in seguito alla apposizione della firma leggibile per esteso, dichiara di accettarle completamente e senza riserva alcuna, anche singolarmente, affinché possano essere efficaci vincolante per i contraenti. Le condizioni generali qui riportate sono applicabili a tutti i contratti stipulati dalla INST con qualunque contraente sia essa persona fisica o giuridica. In quest'ultimo caso sarà autorizzato a sottoscrivere solo il legale rappresentante pro tempore. Con la sigla INST o Società ci si riferirà validamente al segretario generale, agli agenti, agli informatori e assistenti della società.
- 3) **Modalità d'iscrizione:** L'iscrizione ad un torneo o ad una manifestazione sportiva o ad un viaggio organizzato dalla INST, avverrà automaticamente in seguito alla sottoscrizione dell'apposito modulo che dovrà essere trasmesso nelle modalità di cui al punto primo. Nel caso in cui si desideri iscriversi ad una manifestazione organizzata dalla INST senza essere in possesso dell'apposito foglio di iscrizione, si considereranno valide anche le scritture private che, se inoltrate nei termini di seguito indicati con tutti i dati necessari per identificare chiaramente la proposta del cliente, potranno essere accettate solo espressamente dalla INST previa adeguata verifica sulla serietà e veridicità della adesione.
- 4) **Perfezionamento del contratto:** Il contratto con l'INST si considererà perfezionato e vincolante per le parti nel momento in cui alla stessa perverrà conferma scritta della accettazione. Nel caso in cui il cliente apporti modifiche alla offerta dell'INST, ai fini della conclusione del contratto, si renderà necessaria una accettazione scritta di conferma al cliente da parte dell'INST.
- 5) **Modalità di pagamento:** Al momento dell'iscrizione, il cliente dovrà corrispondere alla INST la quota di iscrizione, più il 50% della quota di accomodamento a titolo di acconto in euro o nella moneta specificatamente indicata. In difetto, la INST non prenderà in considerazione l'iscrizione. Il successivo saldo dovrà avvenire secondo quanto indicato nel rendiconto dell'accordo. Il saldo oltre tale data, verrà considerata come inadempienza e consentirà all'INST di esercitare il suo diritto di recesso dal contratto con facoltà di trattenere le somme versate dal cliente sino alla concorrenza dell'intero ammontare dei costi sostenuti e trattenendo una ulteriore somma pari al 50% della somma residua per l'opera comunque svolta.
- 6) **Variazione dei prezzi:** L'INST si riserva di modificare i prezzi in caso di: a) variazioni di cambio; b) modifiche dei prezzi dei servizi che possono aumentare in base ai tempi di prenotazione.
- 7) **Revoca della proposta:** L'INST si riserva la possibilità di revocare la proposta finché il contratto non abbia avuto esecuzione. Nel caso in cui sia già avvenuta l'iscrizione ed il pagamento dell'acconto, la società si impegna a restituire quanto già versato. Nella sola ipotesi in cui sia avvenuto il saldo di cui al precedente punto quinto, l'INST, su formale richiesta presentata dalla società nel termine perentorio di gg.10 a pena di decadenza, verserà una somma pari all'importo dell'acconto versato. Quanto stabilito precedentemente nello stesso punto sette, non si applica in presenza di revoca dovuta a cause di forza maggiore o il fatto doloso del terzo.
- 8) **Rinuncia dell'accettante:** Il cliente ha la facoltà di revocare l'accettazione prima che essa venga portata a conoscenza dell'INST. Ogni rinuncia successiva da parte del cliente, dovrà essere tempestivamente comunicata all'INST in forma scritta e a pena di inammissibilità comunque entro e non oltre gg.30 prima dalla partenza per il torneo.
- 9) **Spese di rinuncia:** Saranno a carico del cliente tutte le spese di rinuncia che verranno trattenute dall'INST sulle somme già versate dal cliente (se sufficienti) oppure dovranno da esso essere versate entro e non oltre gg.5 dalla rinuncia, secondo le seguenti modalità: a) 10% della intera quota di partecipazione per rinuncia avvenuta dalla data della iscrizione fino a otto settimane prima della partenza per il torneo; b) 40% della intera quota di partecipazione per rinuncia avvenuta da otto settimane a una settimana prima della partenza per il torneo; c) 100% della intera quota di partecipazione per rinuncia avvenuta da una settimana prima sino al giorno della partenza per il torneo;
- 10) **Durata di ogni viaggio:** La durata di ogni viaggio è indicata in giorni interi così come interi saranno considerati i giorni di partenza e arrivo.
- 11) **Lista dei partecipanti:** Entro il termine perentorio di gg.30 prima della data stabilita per la partenza per il torneo, unitamente al termine ultimo previsto per il saldo di cui al precedente punto quinto, i clienti dovranno fornire all'INST l'elenco dettagliato di tutti i partecipanti al torneo completo dei dati anagrafici di ciascuno, nonché fotocopia dei documenti d'identità.
- 12) **Accompagnatore:** Ogni gruppo che partecipa ad un torneo, ad una manifestazione o ad un viaggio organizzato dall'INST, deve essere accompagnato da almeno una persona adulta, competente e qualificata il cui nome dovrà essere indicato nella lista dei partecipanti e verrà qualificato come "responsabile". Gli agenti, gli assistenti e/o accompagnatori dell'INST faranno capo al responsabile indicato per ogni comunicazione tra la società e il gruppo, sia prima che durante l'evento

sportivo. Ogni decisione o informazione che proverrà dal responsabile sarà ritenuta dall'INST come già conosciuta ed approvata dal resto del gruppo. Nell'ipotesi in cui il gruppo non ritenesse più opportuno farsi rappresentare dal responsabile indicato, sarà necessario comunicarlo formalmente alla società con l'indicazione del sostituto facente sempre comunque parte del gruppo partecipante.

- 13) **Programma sportivo:** L'INST si impegna ad eseguire le prestazioni dedotte in contratto e ad eseguire scrupolosamente il programma sportivo proposto e accettato e in proporzione alle somme e quote di partecipazione versate nel termine perentorio di gg.30 prima dalla data della partenza di cui al precedente punto quinto. Qualora si rendesse necessario per cause di forza maggiore, la società si riserva la possibilità di modificare, anche in corso di esecuzione, il programma o parte di esso, con esclusione, in tali casi, di responsabilità per omissioni integrali o parziali del contratto e senza che da ciò ne derivino diritti al risarcimento. L'INST non garantisce la perfetta esecuzione della parte di prestazione richiesta dal cliente qualora per esse vi sia stato un ritardo nel pagamento in riferimento al termine di cui al precedente art.5.
- 14) **Esclusione di responsabilità:** L'INST non è responsabile per: a) inadempienze di terzi organizzatori con i quali la società ha rapporti contrattuali; b) modifiche al programma addebitabili ad adempienze di terzi; c) modifiche al programma volute dai clienti dell'INST, anche qualora causassero disagi e/o ritardi agli stessi fruitori del servizio; d) eventuali mancate prenotazioni a seguito di iscrizioni avvenute oltre ai termini di cui al presente contratto; e) eventuali infortuni e/o danni subiti dai partecipanti e accompagnatori: - durante il viaggio o in relazione ad esso - durante il soggiorno - prima, durante, dopo competizioni sportive salvo che il danno o l'infortunio sia derivato da inadempienze contrattuali o da gravi negligenze dell'INST.
- 15) **Responsabilità dei partecipanti:** Qualora un partecipante per motivi di inottemperanza dolosa alle regole di civile comportamento, determini la rottura dei rapporti con l'INST ed un fornitore di servizi con il quale ha rapporti di collaborazione, esso verrà escluso immediatamente dall'evento sportivo e non verrà più accettato dalla società tra i propri clienti. Egli inoltre dovrà risarcire eventuali danni arrecati all'INST o ad altra società derivanti dalla propria condotta, per un importo minimo di € 100,00 a partecipante oltre che la rivalsa per via legale. Le eventuali spese di espulsione saranno a carico del gruppo.
- 16) **Reclami:** Ogni mancanza nell'esecuzione del contratto durante lo svolgimento del torneo dovrà essere contestata formalmente (con lettera raccomandata con avviso di ricevimento) dal cliente alla sede legale dell'INST senza ritardo e comunque entro dieci giorni dalla scoperta a pena di decadenza, al fine di consentire all'INST tramite l'accompagnatore, e/o fornitore del servizio possano porvi tempestivamente rimedio.
- 17) **Risarcimento danni:** Nell'eventualità in cui dovessero verificarsi inadempienze contrattuali riconosciute dall'INST, quest'ultima provvederà al relativo risarcimento dopo un anno dal relativo torneo, provvedendo al versamento del dovuto.
- 18) **Foro competente:** Le controversie che dovessero insorgere tra le parti in capo alla formazione, validità, interpretazione ed esecuzione del contratto, saranno attribuite alla competenza esclusiva del foro di Forlì - Cesena, indipendentemente dal domicilio o la sede delle parti coinvolte, dal luogo in cui si perfeziona l'accordo o da dove avvengano i fatti contestati.
- 19) **Trattamento dei dati personali** - Ai sensi del D.Lgs. n°196/2003, L'INTERNATIONAL SPORT TRAVEL informa che i dati personali vengono trattati su supporto cartaceo e/o magnetico, per finalità inerenti all'esecuzione della richiesta di servizi. I dati forniti potranno essere utilizzati da INTERNATIONAL SPORT TRAVEL e/o da operatori commerciali con i quali INTERNATIONAL SPORT TRAVEL abbia stipulato accordi, per operazioni promozionali, offerte di beni e servizi attraverso mailing lists, invio di offerte e informazioni commerciali, invio di materiale informativo pubblicitario e promozionale, ricerche di mercato, gestione e tutela del credito. L'interessato a diritto di ottenere a cura di INTERNATIONAL SPORT TRAVEL: a) la conferma dell'esistenza o meno dei dati personali che lo riguardano, la comunicazione dei medesimi e la loro origine; b) la cancellazione, in forma anonima o in blocco, dei dati trattati in violazione di legge; c) l'aggiornamento o l'integrazione dei dati. L'interessato ha diritto di conoscere l'esistenza del trattamento di dati e di opporsi ad esso.
- 20) **CONSENSO ALL'UTILIZZO DELLE IMMAGINI** - Durante le manifestazioni sportive o viaggi organizzati verranno scattate delle fotografie o video che saranno visibili sui siti web dell'INTERNATIONAL SPORT TRAVEL. Le stesse potranno altresì essere utilizzate dall'INTERNATIONAL SPORT TRAVEL e/o da operatori commerciali con i quali INTERNATIONAL SPORT TRAVEL abbia stipulato accordi, per operazioni promozionali, offerte di beni e servizi attraverso mailing lists, invio di offerte e informazioni commerciali, invio di materiale informativo pubblicitario e promozionale. Con la firma in calce alla presente il legale rappresentante della società sportiva autorizza espressamente e dà il consenso alla pubblicazione di tali foto o video riguardanti giocatori ed accompagnatori della squadra impegnata nell'evento di cui trattasi.
- 21) **Legge applicabile:** Le presenti condizioni generali sono regolate dalla legge italiana.
- 22) **Le parti convengono nell'adottare** per l'esecuzione dei servizi forniti dall'INST, le condizioni generali contenute nel capitolato a stampa disposto dal proponente che dichiara di conoscere ed approvare e che fa parte integrante del presente contratto e si da qui per interamente trascritto.

Firma del Proponente
International Sport Travel Sas
Di Paolucci Massimiliano & C
P.Iva e C. Fisc. 03635970407

In particolare l'accettante dichiara di approvare specificatamente gli articoli n.4, 5, 6, 7, 8, 9, 14, 16, 17, 18, 21 e 22 di detto capitolato, relativi al perfezionamento del contratto, variazioni del prezzo, revoca della proposta, spese di rinuncia, accompagnatore, modifiche di programma, esclusione della responsabilità, responsabilità dei partecipanti, reclami, foro competente e accettazione delle condizioni generali del contratto come parte integrante del contratto.

Luogo e Data:

Firma dell'Accettante

Rif. Torneo